

Il giorno 18 marzo 2010, in Roma

si sono incontrate la Fiat Group Automobiles s.p.a. e la Fiat Powertrain Technologies s.p.a., assistite da Assolombarda e le Organizzazioni Sindacali Fim, Fiom, Uilm Nazionali e di Milano e le RSU interessate di Arese.

Premesso che:

- Fiat Group Automobiles s.p.a. ha dato comunicazione del trasferimento a Torino di tutte le attività degli enti Engineering & Design, Quality, Centro Stile, Manufacturing e Information & Communication Technology di Arese, in conseguenza della quale si sono regolarmente svolti ed esperiti gli incontri di consultazione sindacale previsti dalla normativa contrattuale in materia;
- Fiat Powertrain Technologies s.p.a. ha dato comunicazione del trasferimento a Torino di tutte le attività degli enti di Product Engineering & Gasoline Platform di Arese, in conseguenza della quale si sono regolarmente svolti ed esperiti gli incontri di consultazione sindacale previsti dalla normativa contrattuale in materia;
- il limite di utilizzo delle 52 settimane di Cassa Integrazione Guadagni Ordinaria nel biennio per il personale dei suddetti enti di Fiat Group Automobiles s.p.a. e di Fiat Powertrain Technologies s.p.a. di Arese sarà raggiunto con la settimana dal 5 all'11 aprile 2010;

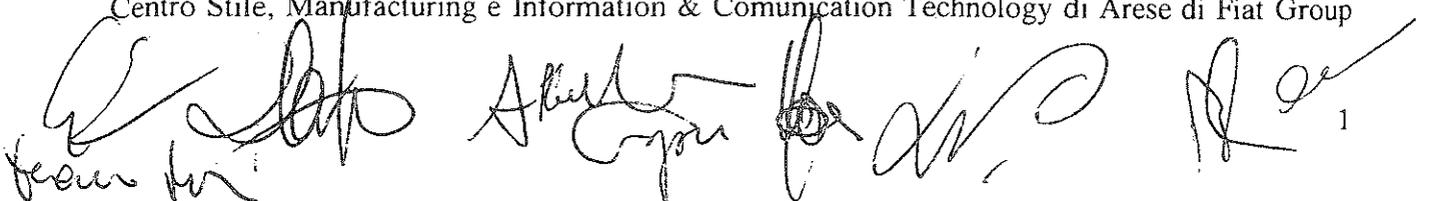
preso atto:

- che le Organizzazioni Sindacali e le RSU interessate sollecitano l'utilizzo di ammortizzatori sociali utili a gestire la fase di crisi quale sostegno al reddito per tutti i lavoratori degli Enti sopra indicati le cui attività sono state trasferite a Torino;
- che le Società si dichiarano non contrarie al ricorso all'ammortizzatore sociale da individuare in sede ministeriale, indicando gli elementi per un possibile ricorso allo stesso;

che le Organizzazioni Sindacali e le RSU interessate hanno esaminato e valutato le cause da cui deriva l'esigenza del ricorso ad ammortizzatore sociale, la durata prevedibile dello stesso, il numero dei lavoratori interessati nonché ogni tema afferente all'ammortizzatore stesso;

le Parti concordano quanto segue:

1. Fiat Group Automobiles s.p.a. e Fiat Powertrain Technologies s.p.a. presenteranno per le rispettive unità di Arese domanda di accesso all'ammortizzatore sociale, rinviando alla sede ministeriale l'individuazione di quello che, ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, sia consono alla situazione, per tutti i 159 lavoratori degli enti Engineering & Design, Quality, Centro Stile, Manufacturing e Information & Communication Technology di Arese di Fiat Group



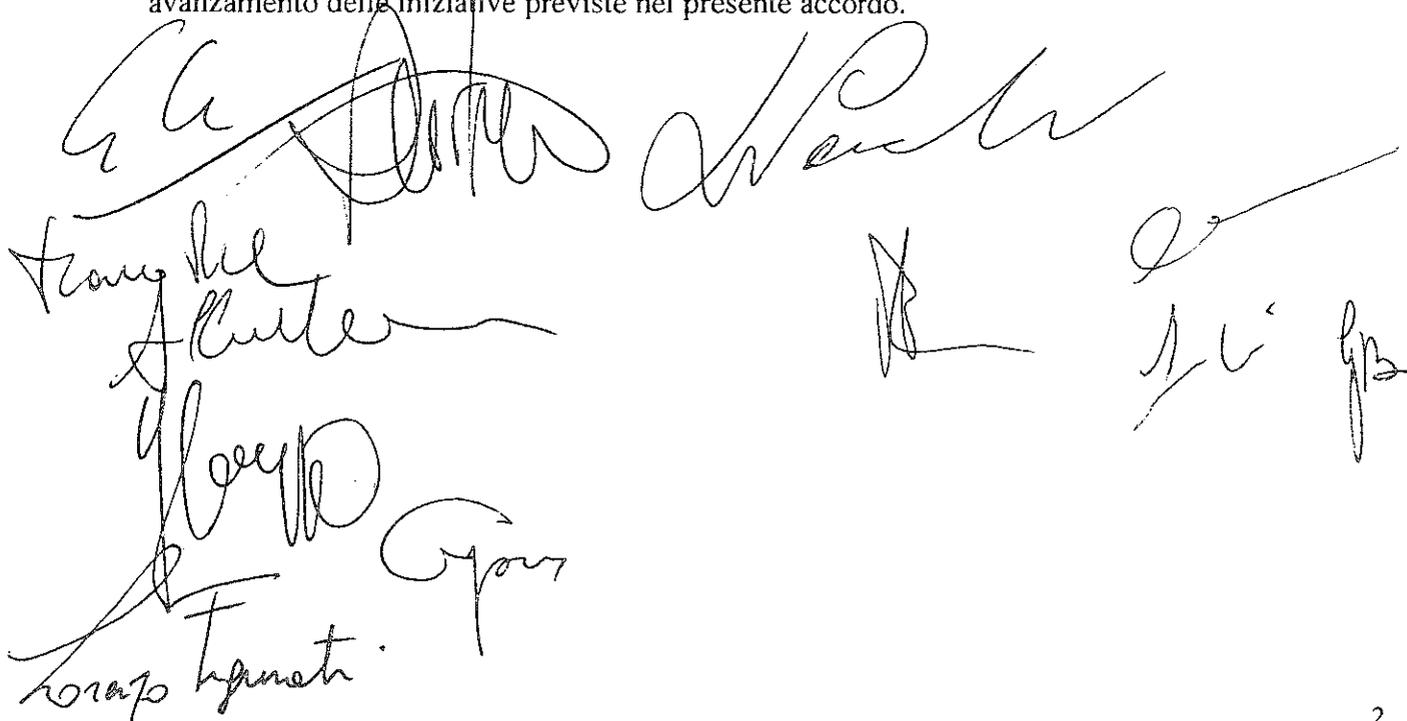
Four handwritten signatures are visible at the bottom of the page, representing the Fiat Group Automobiles s.p.a., Fiat Powertrain Technologies s.p.a., and the relevant trade unions (Assolombarda, Fim, Fiom, Uilm Nazionali, and RSU).

Automobiles s.p.a. e per tutti i 116 lavoratori degli enti di Product Engineering & Gasoline Platform di Fiat Powertrain Technologies s.p.a. di Arese;

2. le Parti si danno atto sin da ora che, l'ammortizzatore sociale riguarderà tutti i dipendenti appartenenti agli enti interessati le cui attività sono state trasferite da Arese a Torino e che pertanto non potranno essere adottati meccanismi di rotazione tra i lavoratori non sussistendone le condizioni;
3. saranno favoriti i trasferimenti individuali da Arese a Torino per i lavoratori che ne manifestino la loro disponibilità;
4. saranno, altresì, valutate positivamente le eventuali esigenze provenienti da altri enti/stabilimenti e società del Gruppo Fiat nonché di eventuali altri soggetti terzi per realizzare, anche attraverso il preventivo utilizzo dell'istituto della trasferta e/o del distacco, una efficace ricollocazione dei lavoratori, fatta salva, a tal fine la possibilità di assegnazioni anche a mansioni diverse da quelle svolte presso l'ente di provenienza, ai sensi e per gli effetti dell'art. 4 comma 11 della Legge 223/91;
5. saranno attivate altresì iniziative di incentivazione all'uscita per favorire le scelte dei singoli e le opportunità che il mercato del lavoro possa favorire mediante ricollocazioni individuali;

A fronte di quanto sopra congiuntamente esaminato, Fiat Group Automobiles s.p.a., Fiat Powertrain Technologies s.p.a., le Organizzazioni Sindacali e le RSU dichiarano sin d'ora che tra gli stessi è stata esperita, con esito positivo, la procedura dell'esame congiunto di cui alle vigenti disposizioni di legge ai fini dell'ammortizzatore sociale a favore di tutti i 159 lavoratori degli enti Engineering & Design, Quality, Centro Stile, Manufacturing e Information & Communication Technology di Arese di Fiat Group Automobiles s.p.a. e di tutti i 116 lavoratori degli enti di Product Engineering & Gasoline Platform di Fiat Powertrain Technologies s.p.a. di Arese.

Le Aziende, le Organizzazioni Sindacali firmatarie del presente accordo e le RSU interessate si incontreranno nel mese di Luglio ed entro il mese di Dicembre 2010 per verificare lo stato di avanzamento delle iniziative previste nel presente accordo.



The image shows several handwritten signatures in black ink. There are approximately seven distinct signatures, some of which are quite stylized and cursive. The signatures are arranged in a loose, overlapping manner across the lower half of the page.